



Wie beantrage ich einen Schwerbehindertenausweis?

How can I apply for a severely handicapped person's pass?

Comment demander une carte d'invalidité?

¿Cómo puedo solicitar una tarjeta acreditativa de discapacidad?

Ez dê çawa daxwaza Nasma seqetyê bikim?

Как подать заявление на получение удостоверения об инвалидности тяжелой степени?

كيف أتقدم بطلب للحصول على شهادة إعاقة

چگونه می توانم برای مجوز معلولیت شدید، اقدام کنم؟



Kofinanziert von der Europäischen Union

Gefördert durch:



Niedersächsisches Ministerium für Soziales, Arbeit, Gesundheit und Gleichstellung



Kurzinformation Haupt- und Ehrenamtliche

Gemäß §2 SGB IX ist ein Mensch von einer Behinderung bedroht, wenn seine Beeinträchtigungen länger als sechs Monate andauern und sich negativ auf seine Teilhabe in der Gesellschaft auswirken. Unter Beeinträchtigungen fallen alle körperlichen, seelischen, geistigen Körper- und Sinnesfunktionen.

Die Schwere einer Behinderung wird durch den Grad der Behinderung (GdB) in Zehnergraden von 20 bis 100 ausgedrückt. Bei einem GdB von 50 oder höher spricht man von einer Schwerbehinderung.

Was sind die Merkzeichen und welche Bedeutung haben sie?

Merkzeichen sind spezielle Kennzeichnungen auf dem Schwerbehindertenausweis. Es können sowohl mehrere Merkzeichen gleichzeitig auf dem Ausweis vermerkt sein oder keine. Je nach Merkzeichen kann die Person von zusätzlichen Vergünstigungen und Unterstützungen profitieren.

Merkzeichen:

- Merkzeichen **aG** außergewöhnlich gehbehindert
- Merkzeichen **B** eine Begleitung ist erforderlich
- Merkzeichen **Bl** blind
- Merkzeichen **G** gehbehindert
- Merkzeichen **Gl** gehörlos
- Merkzeichen **H** hilflos
- Merkzeichen **RF** Befreiung von Rundfunk- und Fernsehgebühren

Sprechen Sie mit Ihrem Arzt

Ihr Arzt kann Ihnen erste Informationen geben, ob ein Schwerbehindertenausweis für Sie in Frage kommt. Ihr Arzt kann Ihnen auch helfen, die notwendigen Unterlagen zu sammeln. Falls erforderlich, kann er einen Bericht zu Ihrem Gesundheitszustand schreiben.

Diesen Bericht können Sie Ihrem Antrag beilegen.

Sie können Ihren Arzt von der Schweigepflicht befreien. Das Landesamt für Soziales, Jugend und Familie oder andere Stellen nehmen dann mit Ihrem Arzt Kontakt auf, um über Ihren Antrag zu sprechen.

Tragen Sie wichtige Unterlagen zusammen

Um einschätzen zu können, welcher Grad der Behinderung Ihnen zusteht, benötigt das Landesamt für Soziales, Jugend und Familie einige Unterlagen.

Reichen Sie nicht nur Unterlagen zu Ihrer Hauptbehinderung ein. Wenn Sie zum Beispiel zu Ihrer psychischen Belastungsstörung auch eine Gehbeeinträchtigung haben, geben Sie dies mit an.

Folgende Unterlagen könnten für Ihren Antrag wichtig sein:

- Aktuelle Krankenhausberichte
- Entlassungsberichte vom Krankenhaus
- Gutachten von Ärzten
- Facharztbriefe

Informieren Sie sich, welcher Antrag benötigt wird

Die Anträge für einen Schwerbehindertenausweis sind in jedem Bundesland verschieden. Auf der Internetseite des Bundesministeriums für Arbeit und Soziales finden Sie den richtigen Antrag:



Scan me!

Der Antrag wird beim zuständigen Landesamt für Soziales, Jugend und Familie gestellt.

Ausweis/Ausweisverlängerung

Die Bearbeitung des Antrags dauert ca. drei Monate, aber in manchen Bundesländern kann es länger dauern. Der Ausweis ist in der Regel maximal fünf Jahre gültig.

Vergessen Sie also nicht, Ihren Schwerbehindertenausweis frühzeitig zu verlängern. Nehmen Sie etwa drei Monate vor Ablauf des Ausweises Kontakt zum Landesamt für Soziales, Jugend und Familie auf. Für eine Ausweisverlängerung senden Sie bitte ein Lichtbild, Ihren Namen und Ihr Geburtsdatum sowie Ihre Referenznummer an die Verwaltung des Landesamtes für Soziales, Jugend und Familie.

Melden Sie alle Veränderungen Ihrer Krankheit dem Landesamt für Soziales, Jugend und Familie. In diesem Fall wird Ihre Behinderung neu beurteilt und Ihre Ausweisdaten angepasst.

Talk to your doctor

Your doctor can give you initial information concerning your requirement of obtaining a severely handicapped person's pass. Your doctor can also help you to obtain the essential documentation. If needed, he or she can write a report on your health status.

You may enclose this report with your application.

You can release your doctor from medical confidentiality. The social services administration office or other authorities will then contact your doctor to discuss your application.

Obtain your key documentation

The social services administration office requires some documentation in order to determine your eligibility to a certain degree of disability. However, do not only present such documentation referring to your primary disability. For example, if you also suffer from restricted mobility in addition to a physical disorder, you should provide evidence of this too.

The following documentation might be of importance for your application

- Current hospital reports
- Hospital discharge reports
- Medical reports
- Doctor's letters



Inform yourself about which application is being required

The application forms for obtaining a severely handicapped person's pass may vary from state to state. You will find the correct application on the website of the Federal Ministry of Labour and Social Affairs:



Scan me!

The application must be filed to the competent social services administration office/social services state department.

Pass/renewal

The application processing takes around three months, however, it may take longer in some states. The pass is usually valid for a maximum period of 5 years.

So please make sure to renew your severely handicapped person's pass in due time by contacting the social services administration office approximately three months prior to the expiration of your pass.

For pass renewals, please send a photograph, your full name, date of birth and your reference number to the social services administration office.

Please report all changes affecting your condition to the social services administration office. In this case, your disability will be re-assessed and the data of your pass will be updated.

Parlez-en à votre médecin

Votre médecin peut vous fournir de premières informations pour savoir si vous pouvez bénéficier d'une carte d'invalidité (Schwerbehindertenausweis). Votre médecin peut également vous aider à rassembler les documents requis. Si nécessaire, il peut rédiger un rapport sur votre état de santé.

Vous pouvez joindre ce rapport à votre demande.

Vous pouvez délier votre médecin de l'obligation de garder le secret. L'administration sociale du handicap (Versorgungsamt) ou d'autres entités prendront alors contact avec votre médecin pour s'entretenir de votre demande.

Rassemblez les documents importants

Afin de pouvoir évaluer votre degré d'invalidité, l'administration sociale du handicap a besoin de quelques documents.

Ne présentez pas uniquement les documents concernant votre handicap principal. Si, par exemple, en plus de troubles de stress psychique, vous souffrez d'un handicap moteur, veuillez en faire part également.

Les documents suivants pourraient être importants pour votre demande

- rapports d'hospitalisation récents
- documents de sortie d'hospitalisation
- expertises médicales
- lettres de spécialistes



Informez-vous sur le type de demande requis

Les demandes pour obtenir une carte d'invalidité diffèrent d'un Land à l'autre. Vous trouverez la demande correcte sur le site web du ministère fédéral du Travail et des Affaires sociales (Bundesministerium für Arbeit und Soziales) :



Scan me!

La demande doit être présentée à l'administration sociale du handicap (Versorgungsamt) compétente / aux services sociaux du Land compétents (Landessozialamt).

Carte d'invalidité/prolongation de la carte d'invalidité

Le traitement de la demande prend environ trois mois, mais cela peut durer plus longtemps dans certains Länder. Généralement, la carte d'invalidité est valide pendant cinq ans maximum.

N'oubliez donc pas de faire prolonger votre carte d'invalidité suffisamment tôt. Prenez contact avec votre administration sociale du handicap environ trois mois avant que votre carte n'expire.

En vue de la prolongation de votre carte d'invalidité, veuillez envoyer une photo et indiquer votre nom et votre date de naissance ainsi que votre numéro de référence à l'administration sociale du handicap.

Veuillez communiquer tous les changements relatifs à votre maladie à l'administration sociale du handicap. Dans ce cas, votre invalidité sera réévaluée et les données figurant sur votre carte seront adaptées.

Hable con su médico

Su médico puede darle información inicial sobre su necesidad de obtener una tarjeta acreditativa de discapacidad. Además, su médico puede ayudarlo a obtener la documentación esencial. Si fuera necesario, podrá emitir un informe sobre su estado sanitario.

Es posible juntar este informe a su solicitud.

Se puede liberar al médico de su deber de confidencialidad. En este caso, la autoridad de servicios sociales u otras autoridades son permitidas de ponerse en contacto con su médico con el fin de discutir su solicitud.

Obtenga su documentación clave

La autoridad de servicios sociales debe recibir alguna documentación para poder determinar el derecho a hacer atribuirle un cierto grado de discapacidad. Sin embargo, no solamente presente tal documentación en referencia a su discapacidad primaria. Por ejemplo, si adicionalmente sufre por movilidad reducida en acompañamiento a un perjuicio físico, es aconsejable también proveer evidencia de este hecho.

La siguiente documentación podría ser de utilidad a la hora de presentar su solicitud:

- Informes hospitalarios actuales
- Informes de alta hospitalaria
- Dictámenes médicos
- Cartas médicas



Infórmese sobre qué es la solicitud correcta

Los modelos de solicitud para obtener una tarjeta acreditativa de discapacidad pueden variar entre estados federados. Se puede encontrar la solicitud correcta en la página web del Ministerio Federal de Trabajo y Asuntos Sociales:



¡Escanéame!

Se debe presentar su solicitud ante la autoridad de servicios sociales competente a nivel municipal o del estado federado.

Tarjeta/renovación

La tramitación de su solicitud puede llevar un plazo de aproximadamente tres meses, pero podría incluso durar más tiempo en dependencia del estado federado. La tarjeta normalmente tiene una vigencia máxima de 5 años.

Por este motivo, le recomendamos que renueve su tarjeta acreditativa de discapacidad a tiempo poniéndose en contacto con la administración de la autoridad de servicios sociales aproximadamente tres meses antes de la fecha de expiración de su tarjeta.

Para renovar su tarjeta, sírvase mandar una foto, sus nombres y apellidos, fecha de nacimiento y su número de referencia a la administración de la autoridad de servicios sociales.

Por favor, notifique a la autoridad de servicios sociales sobre cualquier cambio de su enfermedad. En este caso, se reevaluará su discapacidad actualizando los datos de su tarjeta.

Bi doktorê xwe re biaxifin

Doktorê we dikare agahdariya destpêkê bide we, ka gelo Nasnameya (Ausweis) kesê seqet/astengdar ji mafê we ye anî na. Doktorê we jî dikare alîkariya we ji bo berhevkirina belgeyên pêwîst bike. Ger hewce bike, ew dikare raporek li ser Rewşa tenduristiya we binivîsine û pêşkêş bike. Hûn dikarin vê raporê bi daxwazname xwe ve girêdin û bişînin.

Hûn dikarin doktorê xwe ji mafê nepenîtiyê serbest bikin da ku Ofîsa têkildar, an jî yên din bikaribin bi doktorê we re têkilî bikin, ji bo daxwazname we nîqaş bikin û bikarbînin.

Belgeyên girîng berhev bikin

Ji bo ku bikaribin binirxînin ka kîjan derecê/Pila Kêmasiyê mafê we ye, ev yek pêwîstiya Ofîsa têkildar bi hinek belgeyan heye. Tenê belgeyên xwe neşînin ciyê seqetiyasereke. Ji bo nimûne, heger nexweşîya dereûnî/Nefsî hebe, heger hûn di meşê de zehmetiyê dikişînin, van jî pê re bişînin.

Belgeyên jêrîn yên ji bo serîlêdana we girîng in:

- Raporên ji nexweşxanê yên herî nû
- Raporên derxistina ji nexweşxanê
- Raporên ji doktorên pîspor
- Nameyên doktorên pîspor



Xwe baş agehdar bikin, ka kîjan daxwazname ji bo we hewcedike

Daxwaznameyên ji bo nasnameya (Ausweis) kesekî seqet/astengdar li her wilayetên federal cuda ne. Li ser malpera Internetê ya Wezareta Federal ya Kar û Civakî hûn dikarin daxwaznameyên rast bibînin:



Scanin bike!

Daxwazname dê ji kesê berpirsiyar ya Ofîsa Têkildar/ Daîreya Karûbarên Civakî ya Dewletê re were şandin.

Nasname / dirêjkirina nasnameyê

Pêvajoya daxwaznamê bi qasî sê mehan dirêj dike, lê li hin wilayetan ew dikare ji vê demê dirêjtir bike. Nasname bi gelemperî herî zêde ji bo pênc salan derbasdar e. Ji ber vê yekê, ji bîr nekin ku hûn nasnameya xwe ya astengdariyê/ seqetiyê zû dirêj bikin karta. berî sê mehan ji qedandina dema nasname xwe , têkilî bi ofîsa têkildar deynin. Ji kerema xwe, jibo dirêjkirina nasname xwe, Wêneyek xwe, Nav û dema rojbûna xwe û her weha nemra referansa xwe ji ofîsa kargêriyê re bişînin. Hemî guhertinên di nexweşîya xwe de ji ofîsa teqawidîyê re ragihînin. Di vê rewşê de, seqetîya we dê ji nû ve were nirxandin û hûrguliyên nasnameya we dê bêne sererast kirin.

Поговорите с врачом

Ваш врач может предоставить Вам первичную информацию о том, имеете ли Вы право на удостоверение об инвалидности тяжелой степени. Ваш врач также может помочь Вам собрать необходимые документы. При необходимости он может написать заключение о состоянии Вашего здоровья.

Это заключение Вы можете приложить к своему заявлению.

Вы можете освободить своего врача от обязанности соблюдать конфиденциальность. Затем ведомство по социальным вопросам или другие органы власти свяжутся с Вашим врачом, чтобы обсудить Ваше заявление.

Соберите все важные документы

Ведомству по социальным вопросам необходимы некоторые документы, чтобы определить, на какую степень инвалидности вы имеете право. Не представляйте только документы, относящиеся к вашей основной инвалидности. Например, если помимо психического стрессового расстройства у вас также есть трудности в ходьбе, укажите и это.

Следующие документы могут иметь важное значение при подаче Вашего заявления:

- Актуальные документы о пребывании в больницах
- Отчеты о выписке из больницы
- Экспертные заключения врачей
- Письма врачей-специалистов



Узнайте, подача какого заявления требуется

Ведомству по социальным вопросам необходимы некоторые документы, чтобы определить, на какую степень инвалидности Вы имеете право. Не представляйте только документы, относящиеся к Вашей основной инвалидности. Например, если помимо психического стрессового расстройства у Вас также есть трудности в хобби, укажите и это.



Отсканируй меня!

Заявление подается в ответственное ведомство по социальным вопросам / ведомство земельного правительства по социальным вопросам.

Удостоверение / продление удостоверения

Обработка заявления занимает примерно три месяца, но в некоторых федеральных землях это может занять больше времени. Как правило, удостоверение выдается сроком действия максимум на пять лет.

Поэтому не забудьте своевременно продлить удостоверение об инвалидности тяжелой степени. Обратитесь в ведомство по социальным вопросам примерно за три месяца до истечения срока действия Вашего удостоверения. Для продления срока действия удостоверения необходимо прислать фотографию, своё имя, фамилию и дату рождения, а также Ваш регистрационный номер в администрацию ведомства по социальным вопросам. В случае любых изменений касающихся Вашего заболевания Вы обязаны сообщить об этом в ведомстве по социальным вопросам.

تأكد من الطلب الذي تحتاج تقديمه

تقديم طلبات الحصول على بطاقة هوية الأشخاص ذوي الإعاقة الشديدة تختلف من ولاية اتحادية إلى أخرى. يمكنك العثور على الطلب المناسب والصحيح على الموقع الإلكتروني لوزارة العمل وشؤون الاجتماعية الاتحادية

أسكنر



سيتم تقديم الطلب إلى الشخص المسؤول في مكتب الرعاية الاجتماعية / مكتب الشؤون الاجتماعية الولائية

تحدث إلى طبيبك

يمكن لطبيبك أن يمنحك معلومات أولية حول ما إذا كان ممكن أن تحصل على بطاقة هوية الشخص المعاق بشدة أم لا. يمكن لطبيبك أيضًا مساعدتك علي جمع الوثائق اللازمة. إذا لزم الأمر، يمكنه تقديم تقرير حول وضعك الصحي. يمكنك إرفاق هذا التقرير مع طلبك. يمكنك إعفاء طبيبك من قوانين قيود السرية. بعدها يمكن لمكتب الرعاية الاجتماعية أو غيره من المكاتب ان تتصل بطبيبك لمناقشة طلبك.

أجمع الوثائق الهامة

لكي تتمكن من تقييم مستوى شهادة الإعاقة أو العجز الذي يحق لك الحصول عليه، يحتاج مكتب الرعاية الاجتماعية إلى بعض المستندات. لا تقم فقط بتقديم وثائق حول إعاقتك الأساسية. على سبيل المثال، إذا كنت تعاني أيضًا من صعوبة في المشي بالإضافة إلى اضطراب الإجهاد العقلي، فيرجى ذكر ذلك.

قد تكون المستندات التالية مطلوبة لطلبك ومهمة

- تقارير المستشفى الحالية
- تقارير الخروج من المستشفى
- تقارير من الأطباء الخبراء
- شهادات من طبيب متخصص

بطاقة الهوية / تمديد بطاقة

العمل في الطلب الهوية تستغرق حوالي ثلاثة أشهر، ولكن في بعض الولايات يمكن ذلك يستغرق وقت اطول. المعرف عادة ما يكون الحد الأقصى للصلاحية هي مدة خمس سنوات. لذلك لا تنس تمديد بطاقة الإعاقة الخاصة بك في وقت مبكر. اتصل حوالي ثلاثة أشهر قبل انتهاء صلاحية بطاقة الهوية المعاق بمكتب المختص. يرجى إرسال مع طلب تمديد بطاقة، صورة ضوئية واسمك وتاريخ ميلادك وكذلك رقمك المرجعي للإدارة مكتب الرعاية المختص. قم بإبلاغ عن أي تغييرات في وضع مرضك إلى مكتب الرعاية. في هذه الحالة يتم إعادة تقييم الإعاقة لديك وكذلك تفاصيل هويتك وتعديله.



آگه شويد كه کدام درخواست مورد نیاز است

درخواست ها برای کارت افراد دارای معلولیت شدید در هر ایالت فدرال فرق می کند. درخواست صحیح را شما می توانید در وب سایت وزارت کار و امور اجتماعی فدرال بیابید

من را اسکن کن!



درخواست به اداره رسیدگی به امور معلولان مسئول - اداره رفاه اجتماعی کشور داده می شود

با پزشک خود صحبت کنید

پزشک شما می تواند اطلاعات اولیه را در مورد اینکه آیا گواهی یک فرد دارای معلولیت شدید گزینه ای برای شما است، به شما بدهد. پزشک شما همچنین می تواند به شما در جمع آوری مدارک لازم کمک کند. در صورت لزوم می تواند گزارشی در مورد وضعیت سلامتی شما ترتیب بدهد. می توانید این گزارش را به درخواست خود ضمیمه کنید. شما می توانید پزشک خود را از رازداری معاف کنید. اداره رسیدگی به امور معلولان یا سایر ادارات - سپس با پزشک شما تماس خواهند گرفت تا در مورد درخواست شما صحبت کنند.

اسناد مهم را جمع آوری کنید

برای اینکه بتوان ارزیابی کرد که در چه سطحی از محدودیت توانایی شما قرار دارید، اداره رسیدگی به امور معلولان به برخی اسناد نیاز دارد. فقط مدارک مربوط به ناتوانی اصلی خود را ارسال نکنید. به عنوان مثال، اگر علاوه بر اختلال استرس روانی، در راه رفتن نیز مشکل دارید، لطفاً این را یاد آور شوید.

مدارک زیر می تواند برای درخواست شما مهم باشد

- گزارش های جدید بیمارستان
- گزارش ترخیص از بیمارستان
- گزارش پزشکان
- گواهی های پزشک متخصص

کارت شناسایی / تمدید کارت شناسایی

پردازش درخواست تقریباً سه ماه طول می کشد، اما در برخی ایالت ها ممکن است بیشتر از این طول بکشد. کارت شناسایی معمولاً حداکثر تا پنج سال اعتبار دارد. پس فراموش نکنید که کارت معلولیت شدید خود را زودتر تمدید کنید. حدود سه ماه قبل از انقضای کارت شناسایی خود با اداره رسیدگی به امور معلولان تماس بگیرید. برای تمدید کارت شناسایی لطفاً عکس، نام و تاریخ تولد و همچنین شماره مرجع خود را به اداره رسیدگی به امور معلولان ارسال کنید. هرگونه تغییر در بیماری خود را به اداره رسیدگی به امور معلولان اطلاع دهید. در این صورت معلولیت شما مجدداً ارزیابی شده و مشخصات شناسنامه شما وفق داده خواهد شد



Platz für Notizen

Space for notes

De l'espace pour les notes

Espacio para notas

Valahî ji bo nîşeya

Место для заметок

مساحة للملاحظات

فضایی برای یادداشت ها



A series of horizontal dotted lines for writing notes, spanning the width of the page.



Kontakt
Contact
Contacto
Têkilîf

Контактная информация

للإتصال

داده های تماس

**Caritasverband für die
Diözese Osnabrück e.V.**

Knappsbrink 58
49080 Osnabrück

migration-dicv@caritas-os.de
www.caritas-os.de